



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2023 Rhif 1355 (Cy. 245)

2023 No. 1355 (W. 245)

**GOFAL CYMDEITHASOL,
CYMRU**

SOCIAL CARE, WALES

Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol
Gwasanaethau Cymdeithasol
Awdurdodau Lleol (Ffurf
Ragnodedig) (Cymru) (Diwygio a
Darpariaeth Drosiannol) 2023

The Local Authority Social
Services Annual Reports
(Prescribed Form) (Wales)
(Amendment and Transitional
Provision) Regulations 2023

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn wedi eu gwneud o dan bwerau a roddir i Weinidogion Cymru gan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ("Deddf 2014"). Mae Deddf 2014 yn gwneud darpariaeth mewn perthynas ag adroddiadau blynyddol gan awdurdodau lleol ynghylch arfer eu swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol.

These Regulations are made under powers given to the Welsh Ministers by the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 ("the 2014 Act"). The 2014 Act makes provision in relation to annual reports by local authorities about the exercise of their social services functions.

Mae Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol (Ffurf Ragnodedig) (Cymru) 2017 ("Rheoliadau 2017") yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â ffurf yr adroddiadau hynny. Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 2017 er mwyn nodi gofynion diwygiedig o ran ffurf adroddiadau blynyddol.

The Local Authority Social Services Annual Reports (Prescribed Form) (Wales) Regulations 2017 ("the 2017 Regulations") make provision in relation to the form of those reports. These Regulations amend the 2017 Regulations to set out revised requirements as to the form of annual reports.

Mae rheoliad 3 yn diwygio'r wybodaeth y mae rhaid ei chynnwys yn yr adroddiad blynyddol a'r penawdau y mae rhaid cynnwys yr wybodaeth sy'n ofynnol oddi tanynt.

Regulation 3 amends the information that must be included in the annual report and headings under which the information that is required must be included.

Mae rheoliad 4 yn gwneud trefniadau trosiannol mewn cysylltiad â'r diwygiadau hyn.

Regulation 4 makes transitional arrangements in respect of these amendments.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd aseiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi oddi wrth: Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ ac mae wedi ei gyhoeddi ar www.llyw.cymru.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from the Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ and is published on www.gov.wales.

2023 Rhif 1355 (Cy. 245)

2023 No. 1355 (W. 245)

**GOFAL CYMDEITHASOL,
CYMRU**

SOCIAL CARE, WALES

**Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol
Gwasanaethau Cymdeithasol
Awdurdodau Lleol (Ffurf
Ragnodedig) (Cymru) (Diwygio a
Darpariaeth Drosiannol) 2023**

**The Local Authority Social
Services Annual Reports
(Prescribed Form) (Wales)
(Amendment and Transitional
Provision) Regulations 2023**

Gwnaed 12 Rhagfyr 2023

Made 12 December 2023

*Gosodwyd gerbron Senedd
Cymru* 14 Rhagfyr 2023

Laid before Senedd Cymru 14 December 2023

Yn dod i rym 1 Ebrill 2024

Coming into force 1 April 2024

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 144A(4) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn(2):

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 144A(4) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014(1), make the following Regulations(2):

Enwi a dod i rym

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol (Ffurf Ragnodedig) (Cymru) (Diwygio a Darpariaeth Drosiannol) 2023 a deuant i rym ar 1 Ebrill 2024.

Title and coming into force

1. The title of these Regulations is the Local Authority Social Services Annual Reports (Prescribed Form) (Wales) (Amendment and Transitional Provision) Regulations 2023 and they come into force on 1 April 2024.

**Diwygio Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol
Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol
(Ffurf Ragnodedig) (Cymru) 2017**

2. Mae Rheoliadau Adroddiadau Blynyddol Gwasanaethau Cymdeithasol Awdurdodau Lleol (Ffurf Ragnodedig) (Cymru) 2017(3) wedi eu diwygio yn unol â rheoliad 3.

**Amendment of the Local Authority Social Services
Annual Reports (Prescribed Form) (Wales)
Regulations 2017**

2. The Local Authority Social Services Annual Reports (Prescribed Form) (Wales) Regulations 2017(3) are amended in accordance with regulation 3.

(1) 2014 dccc 4 ("Deddf 2014"). Mewnosodwyd adran 144A gan adran 56(1) o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 (dccc 2).

(2) *Gweler* y diffiniad o "rheoliadau" yn adran 197 o Ddeddf 2014.

(3) O.S. 2017/274 (Cy. 72).

(1) 2014 anaw 4 ("the 2014 Act"). Section 144A was inserted by section 56(1) of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 (anaw 2).

(2) *See* the definition of "regulations" in section 197 of the 2014 Act.

(3) S.I. 2017/274 (W. 72).

3. Yn yr Atodlen (gofynion o ran ffurf adroddiadau blynyddol), yn lle paragraffau 1 i 4 rhodder—

“1. Rhaid i’r wybodaeth y mae’n ofynnol iddi gael ei chynnwys mewn adroddiad blynyddol gael ei nodi o dan y penawdau a ganlyn—

Pennod 1: Crynodeb y Cyfarwyddwr

Pennod 2: Cyd-destun

Pennod 3: Asesu perfformiad

Pennod 4: Gwybodaeth arall

2. Rhaid i’r wybodaeth sydd wedi ei chynnwys ym mhennod 3 gael ei nodi mewn pedair rhan o dan y penawdau a ganlyn—

Pennod 3(a): Pobl

Pennod 3(b): Atal

Pennod 3(c): Partneriaeth ac integreiddio

Pennod 3(d): Llesiant

3. Rhaid i’r wybodaeth sydd wedi ei chynnwys ym mhob rhan o bennod 3 gael ei nodi mewn pedair adran o dan y penawdau a ganlyn—

Adran (i): Beth yr ydym yn ei wybod am ansawdd ac effaith yr hyn yr ydym yn ei wneud?

Adran (ii): Sut yr ydym yn gwybod?

Adran (iii): Beth yr ydym yn ei wneud yn dda a sut y gallwn wella?

Adran (iv): Pa gynnydd a wnaethom ar y meysydd i’w gwella a nodwyd yn adroddiad y llynedd? Pa wahaniaeth a wnaethom?

4. Rhaid i’r wybodaeth sydd wedi ei chynnwys ym mhennod 4 gael ei nodi mewn pedair rhan o dan y penawdau a ganlyn—

Pennod 4(a): Arolygiadau ac adolygiadau

Pennod 4(b): Cwynion a sylwadau

Pennod 4(c): Cyfeirio at ffynonellau eraill o wybodaeth

Pennod 4(d): Unrhyw wybodaeth arall”.

Darpariaeth drosiannol

4.—(1) Nid yw’r diwygiadau a wneir gan reoliadau 2 a 3 yn cael unrhyw effaith i’r graddau y maent yn ymwneud â’r adroddiadau blynyddol a lunnir gan awdurdodau lleol ar gyfer y flwyddyn ariannol 2023/2024

(2) Yn y rheoliad hwn, ystyr “blwyddyn ariannol” yw’r cyfnod o flwyddyn sy’n dechrau ar 1 Ebrill ac sy’n dod i ben ar 31 Mawrth.

3. In the Schedule (requirements as to the form of annual reports), for paragraphs 1 to 4 substitute—

“1. The information which is required to be included in an annual report must be set out under the following headings—

Chapter 1: Director’s summary

Chapter 2: Context

Chapter 3: Performance assessment

Chapter 4: Other information

2. The information included in chapter 3 must be set out in four parts under the following headings—

Chapter 3(a): People

Chapter 3(b): Prevention

Chapter 3(c): Partnership and integration

Chapter 3(d): Well-being

3. The information included in each part of chapter 3 must be set out in four sections under the following headings—

Section (i): What do we know about the quality and impact of what we are doing?

Section (ii): How do we know?

Section (iii): What are we doing well and how can we do better?

Section (iv): What progress did we make on the areas for improvement identified in last year’s report? What difference did we make?

4. The information included in chapter 4 must be set out in four parts under the following headings—

Chapter 4(a): Inspections and reviews

Chapter 4(b): Complaints and representations

Chapter 4(c): Referencing other sources of information

Chapter 4(d): Any other information”.

Transitional provision

4.—(1) The amendments made by regulations 2 and 3 have no effect in so far as they relate to the annual reports prepared by local authorities for the 2023/2024 financial year.

(2) In this regulation, the meaning of “financial year” is the period one year beginning on 1 April and ending on 31 March.

Julie Morgan

Y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol o
dan awdurdod y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau
Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru
12 Rhagfyr 2023

©[©]Hawlfraint y Goron 2023

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a
goruchwyliaeth Jeff James, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd
Deddfau Senedd y Brenin.

Deputy Minister for Social Services under authority of
the Minister for Health and Social Services, one of the
Welsh Ministers
12 December 2023

© Crown copyright 2023

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited
under the authority and superintendence of Jeff James, Controller
of His Majesty's Stationery Office and King's Printer of Acts of
Parliament.

£5.78

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2023/1355>

ISBN 978-0-348-39517-4



9 780348 395174